

# Mit einem Antrieb optimal aufbereiten

MICRO-MEGA erweitert Produktportfolio mit zwei neuen Endomotoren.

MICRO-MEGA, die Endo-Division von SciCan, hat zwei Endomotoren der neuesten Generation in den Markt eingeführt. Die bekannten Feilensysteme Revo-S und R-Endo, zur Aufbereitung bzw. exklusiv für die Revision entwickelt, können mit diesen Motoren neben anderen Feilensystemen optimal zum Einsatz gebracht werden.

## ENDOAce® Torque

Bei ENDOAce® Torque handelt es sich um einen Endomotor mit Drehmoment- und Geschwindigkeitskontrolle. Für die Wurzelkanalaufbereitung und Wurzelkanalfüllung ist nur ein einziger Antrieb nötig. Die wichtigsten Merkmale des Endomotors sind:

- Intuitiv zu bedienender Touchscreen.
- Einstellbare Beleuchtung des Displays.
- Motorgeschwindigkeit von 100 bis 40.000/min.
- 8 einstellbare Modi: 3 Einstellungen für die Wurzelkanalfüllung, 5 Einstellungen für die Endodontie.

- 3 Reaktionsmodi: Auto-Stop, Auto-Reverse und Auto-Reverse-Forward.
- Kompatibel mit allen auf dem Markt erhältlichen Hand- und Winkelstücken.
- Der ENDOAce® Torque Mikromotor: der kleinste Dental-Mikromotor der Welt.

## ENDOAce®

Als weitere Neuerung ermöglicht ENDOAce® eine Kontrolle des Drehmomentes. Eine automatische Längenmessung ist



ebenfalls integriert. ENDOAce® bietet darüber hinaus verschiedene automatische „Auto-Stop“- und „Auto-Reverse“-Funktionen, gesteuert über den integrierten Apex-Locator, bzw. die

Torque-Control. Durch 14 voreingestellte und 9 manuell einstellbare Programme ist es ideal für alle Endo-Anwendungen.

### Vorteile für den Anwender

- Automatischer Wechsel der Rotationsrichtung zur Befreiung des Instrumentes.
- „Auto-Reverse“ wie auch „Auto-Stop“, zuverlässig und leistungsstark.
- Apex-Locator Betrieb auch separat möglich.

### Präzise Lokalisierung des Apex

- Genaueste Anzeige der Position der Feile zum Apex in Echtzeit auf dem Bildschirm inkl. akustischem Warnsignal.

### Spezial-Winkelstück für komfortables Arbeiten

- Miniaturkopf für eine verbesserte Sicht.
- Modernste Werkstoffe.
- Praktisch: das Instrument startet automatisch am Wurzelkanaleingang.

Weitere Informationen gibt es über [marketing@micro-mega.com](mailto:marketing@micro-mega.com)

## SciCan GmbH

Vertrieb MICRO-MEGA  
Wangener Str. 78  
88299 Leutkirch, Deutschland  
Tel.: +49 7561 98343-623  
[info.de@micro-mega.com](mailto:info.de@micro-mega.com)  
[www.micro-mega.com](http://www.micro-mega.com)

# Zuwachs im Endo-Sortiment

Vollsortiment für den endodontischen Eingriff.

Das maschinelle Feilensystem EasyShape aus NiTi umfasst sechs Feilen, die es erlauben, den Wurzelkanal auf ganzer Länge aufzubereiten. Die Instrumente besitzen einen Doppels-förmigen Querschnitt, d.h. zwei Schneidwinkel sorgen für eine hohe Schnitffreudigkeit, während die Instrumentenspitze nicht-schneidend gestaltet ist. Jetzt gibt es die Feilen auch in L21 (für einen besseren Zugang im Molarenbereich) und L31 (bei längeren Zähnen oder Kanälen) sowie in ganz großen Größen (in L25, 045, 050 und 060).



Der EndoPilot ist ein modular aufgebauter, drehmoment- und drehzahlüberwachter Endo-Motor, der drei Funktionen in sich vereint: Motor, Apexlocator und thermoplastisches Obturationssystem. In ihm sind die Kennwerte von AlphaKite, EasyShape und aller gängigen Feilensysteme abgespeichert. Ein Feilenmanagement überwacht den Verschleiß der Feile.

Unter [www.youtube.com/KOMET-online](http://www.youtube.com/KOMET-online) können sechs Kurzfilme zum Produkt abgerufen werden: darunter zu Themen wie Aufbau und Aufbereitung, Feilenverschleißmanagement oder Obturation.

EasySeal heißt das neue Wurzelfüllmaterial auf Epoxidharzbasis, mit dem ein dauerhafter, apikaler Verschluss erzielt wird. Es eignet sich für orthograde Füllungsstechniken,

ist selbststeril, röntgensichtbar und dimensionsstabil. EasySeal befindet sich in einer Doppelkammerspritze, die ein einfaches und sicheres Handling ohne Anmischen ermöglicht.

Sowohl in Verbindung mit Guttapercha als auch alleine kann EasySeal problemlos wieder aus dem Kanal entfernt werden. Besonders gut eignen sich hierfür Eukalyptol und Orangenöl.

## Komet Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG

Trophagener Weg 25  
32657 Lemgo  
Deutschland  
Tel.: +49 5261 701-700  
Fax: +49 5261 701-289  
[info@brasseler.de](mailto:info@brasseler.de)  
[www.kometdental.de](http://www.kometdental.de)

# Perfekt postendodontisch versorgt

Rebilda Post System – Das Komplett-Set von VOCO.

Mit dem glasfaserverstärkten Composite-Wurzelstift Rebilda Post präsentiert VOCO eine optimale Ergänzung zum dualhärtenden Stumpf-aufbau- und Befestigungsmaterial Rebilda DC. Der besonders röntgenopake, transluzente Rebilda Post mit dentinähnlichem Elastizitätsverhalten führt zu einer dauerhaften und ästhetisch hochwertigen, metallfreien Restauration. Die dentinähnliche Elastizität sorgt dabei – im Gegensatz zu Metall- oder Keramikstiften – für eine gleichmäßige Verteilung der auftretenden Kräfte und minimiert so die Gefahr von Wurzelfrakturen. Darüber hinaus führt die hohe Biegefestigkeit zu einer sehr guten Ermüdungs- und Bruchresistenz der Stifte und damit zu einer langlebigen Restauration. Die zylindrisch-konische Geometrie entspricht dem anatomischen Verlauf

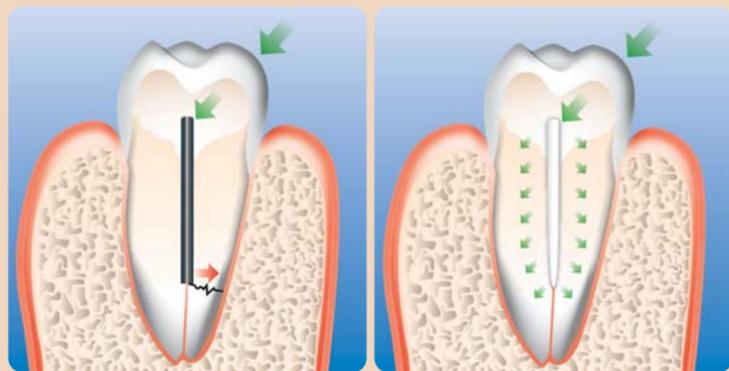


Abb. 1: Metallstift – Wurzelfraktur! – Abb. 2: Rebilda Post – dentinähnliche Elastizität! – Abb. 1 und 2: Rebilda Post System ist ein Komplettset für postendodontische Versorgungen. Die dentinähnliche Elastizität sorgt – im Gegensatz zu Metall- oder Keramikstiften – für eine gleichmäßige Verteilung der auftretenden Kräfte und minimiert so die Gefahr von Wurzelfrakturen. Zudem führt die hohe Biegefestigkeit zu einer sehr guten Ermüdungs- und Bruchresistenz von Rebilda Post und damit zu einer ebenso sicheren wie langlebigen Restauration.

der Zahnwurzel, wodurch eine substanzschonende Präparation ermöglicht wird.

steht. Rebilda Post ist in drei Größen (Ø 1,2 mm, Ø 1,5 mm, Ø 2,0 mm) mit den dazugehörigen Bohrern sowohl im Rahmen eines Wurzelstift-Intro-Sets als auch eines kompletten Angebots zur postendodontischen Versorgung erhältlich, wobei das System-Set auf 15 Behandlungen ausgelegt ist.

## Das System-Konzept

Rebilda Post ist Bestandteil eines kompletten, aufeinander abgestimmten Stiftaufbausystems. Das innovative Wurzelstift-Komplettset von VOCO erhöht die klinische Sicherheit, da alle Bestandteile aufeinander abgestimmt und vollständig zur Hand sind, wenn eine postendodontische Versorgung an-

## VOCO GmbH

Anton-Flettner-Straße 1–3  
27472 Cuxhaven  
Deutschland  
Tel.: +49 4721 719-0  
Fax: +49 4721 719-169  
[www.voco.de](http://www.voco.de)



Abb. 3: Rebilda Post System: Komplettset für 15 postendodontische Versorgungen.

# Der rote „STERILE“-Punkt

VDW bietet umfangreiches Programm für bessere Praxishygiene.

Eine Möglichkeit, den Hygienestandard in der Praxis zu erhöhen und gleichzeitig den Aufwand von Reinigung, Desinfektion, Sterilisation und Dokumentation zu vermeiden, ist die Verwendung steriler Instrumente. VDW München bietet industriell gereinigte und vorsterilisierte Instrumente als zusätzlichen Service ohne Mehrpreis an. Das Sterilprogramm umfasst praktisch alle Stahl- und NiTi-Instrumente. In Blisterpackungen ist jedes Instrument in einer separaten Kammer steril versiegelt und kann einzeln entnommen werden. Auch alle Papierspitzenprodukte werden steril verpackt geliefert. VDW kennzeichnet alle Sterilprodukte deutlich mit einem roten „STERILE“-Punkt.

Kontakt mit infiziertem Gewebe im Instrumentenprofil anhaftende Debris erfordert eine „rückstandsfreie Reinigung“ (RKI) vor Desinfektion und Sterilisation. Wichtig ist die vorherige Entfernung des Stoppers, da kein Reinigungsverfahren in der Lage ist, die Konzentration der zwischen Stopper und Instrumentenschaft anhaftenden Rückstände wirksam zu entfernen und den Zwischenraum zu desinfizieren.

## VDW GmbH, Österreich

Sabine Albrecht  
Tel.: 0664 8322627  
Fax: +49 89 62734-304  
[info@vdw-dental.com](mailto:info@vdw-dental.com)  
[www.vdw-dental.com](http://www.vdw-dental.com)  
[www.reciproc.com](http://www.reciproc.com)

Die Verwendung eines sterilen Instrumentariums bedeutet, dass jedes nicht explizit als STERIL gekennzeichnete fabrikneue Instrument bereits vor der ersten Verwendung gereinigt, desinfiziert und (eingeschweißt) sterilisiert werden muss, um die Sterilität herzustellen. Die Bedeutung der Erststerilisation ist auch aus Gründen der forensischen Absicherung nicht zu unterschätzen. Die Anforderungen an die Wiederaufbereitung nach Anwendung der als „Kritisch B“ eingestufted Endoinstrumente sind sehr hoch. Die durch intensiven

STERILE

